

# En América Latina se Crea una Literatura Universal: Cereijido

EXCELSIOR

"La literatura que actualmente se hace en Latinoamérica resulta interesante, porque los escritores son sensibles a su medio y lo expresan con una grandeza estética", dijo el escritor argentino Marcelino Cereijido, ganador del Premio Hispanoamericano de Cuento 1979.

Indicó que para él no existió el "boom" de la literatura latinoamericana, ya que ese término se utilizó para mencionar una moda que tendrá que pasar, pero que los escritores latinoamericanos permanecerán.

"Lo positivo del llamado «boom», fue que produjo una gran cantidad de literatura, a la cual tuvieron acceso un importante número de lectores, lo que hace 50 años sólo estaba destinado a pequeños círculos".

Al hablar de la literatura latinoamericana, Cereijido se refirió a México y explicó que con escritores como

Juan Rulfo, este país es una especie de crisol latinoamericano; un semillero de escritores.

El entrevistado se manifestó a favor de que el escritor refleje su realidad en su obra, pero sin tomarla como panfleto, sino con estética.

"El escritor debe vivir su realidad, como en la obra de Rulfo, donde la esencia de lo mexicano está muy bien reflejada; creo que se puede recorrer este país, pero no conocerlo hasta no leer a este escritor. La fi-

gura de Pedro Páramo pinta mejor al mexicano, que todos los panfletos que sobre el tema se hayan escrito".

Finalmente, destacó la importancia de la producción literaria de América Latina y comentó que se está haciendo una literatura universal. "En este aspecto, México está realizando una obra fantástica, al apoyar el movimiento literario latinoamericano, que ha hecho estable ese chispazo que fue el llamado boom".

## Borges Concluyó su Viaje por el Lejano Oriente

BUENOS AIRES, 12 de diciembre. (AFP)—El escritor argentino Jorge Luis Borges regresó muy satisfecho de Japón, después de haber pasado un "inolvidable mes de mi vida", declaró aquí a la prensa local.

"En Japón uno siente diversas culturas. Tenemos la cultura japonesa que le debe mucho a la cultura china y en cuanto a lo que llamamos cultura occidental, todos los que la han adoptado creo que la han innovado y ahora todo lo que se fabrica o se hace allí tiene una elegancia y una belleza que no podemos imaginarnos", dijo Borges.

Cansado por el extenso viaje y por las secuelas de la operación que soportó en septiembre "cuya convalecencia dura normalmente cinco meses y en el caso de un hombre viejo como yo que he abusado del tiempo dura siete", anunció que publicará fábulas y poemas del viaje.

"Vine a descubrir después de haber cumplido 80 años el Lejano Oriente", comentó Borges al recordar que "yo conocía el Cercano Oriente pero el Lejano Oriente lo conocía a través de libros tales como "Marco Polo", "Las mil y una noche", etcétera.

El escritor admitió haber pasado un "inolvidable mes" gracias a la invitación que aceptó de la fundación de Japón.



MARCELINO CEREIJIDO, ganador del Premio Hispanoamericano de Cuento 1979.